



Support is as close as the World Wide Web!

<http://www.hp.com/go/hpprocurve>

Follow the links that lead you to Support, Drivers, and Technology. Our Web site has everything you need in one place, around the clock, seven days a week:

- Software, agent firmware, and drivers (see “When Downloading Files”, below)
- Troubleshooting information
- Product information
- Support contacts

Your HP Reseller can help, too!

Be sure to talk to your reseller about the support services they offer for your HP networking products.

Other HP Electronic Support Services

If you don't have World Wide Web access, these sources provide firmware, drivers, and technical information.

CD-ROM

Every network-manageable hub and switch comes with a CD-ROM that includes management software, MIBs, documentation, and other useful technical information.

HP FTP Library Service

```
ftp ftp.hp.com
Name: anonymous
Password: john@mycompany.com
ftp> bin
ftp> cd /pub/networking/software
ftp> get filename
ftp> quit
```

Use your FTP software to ftp to HP's site.
Log in as “anonymous”
Enter your email address as your password.
Enter bin as the file transfer type
Go to the directory that has the files
Transfer the file you want to your computer
Quit the connection.

When Downloading Files

Files are typically named to correspond to the HP product number of the product they're intended for. If the file you download has a file extension of “.exe”, it is a compressed file. For example, the product HP J3200A may have a file **j3200a.exe** that is extracted by typing **j3200a** [Enter].



Additional HP Support Services

Limited free telephone support is offered through the HP Customer Care Center (CCC) in your country/region:

| North America | | Asia Pacific (continued) | | Europe, Middle East, and Africa (continued) | |
|------------------|-----------------|---------------------------------|----------------------|---------------------------------------------|---------------------|
| United States | 800-474-6836 | Taiwan | 02-2717-0055 | Lithuania | +370 2 787333 |
| Canada (English) | 800-474-6836 | Thailand | 662-353-9000 | Middle East | +971 4 883 8454 |
| Canada (French) | 800-387-3867 | Viet Nam | (84-8) 823 4530 | Morocco | +212 22404747 |
| Asia Pacific | | Europe, Middle East, and Africa | | Netherlands | 020 606 8751 |
| Australia | (03) 8877 8000 | Algeria | +213 (0) 61 56 45 43 | Norway | 22 11 6299 |
| China | (010) 6868-7980 | Austria | 0810-00 60 80 | Poland | +48 22 865 98 00 |
| Hong Kong SAR | (852) 2599-7070 | Belgium (Dutch) | 02 626 8806 | Portugal | 21 317 63 33 |
| India | 1 600 112267 | Belgium (French) | 02 626 8807 | Romania | 01 315 44 22 |
| or | 011 6826035 | Czech Republic | 261 307 310 | Russian Federation: | |
| Indonesia | 62-21-3503408 | Denmark | 3929 4099 | (Moscow) | (095) 797-35-20 |
| Japan | 0120-014121 | Egypt | +202 5325222 | (St. Petersburg) | (812) 346-79-97 |
| or | 03-5347-3089 | Estonia | 0-650-5263 | Slovak Republic | ++421 2 68 20 80 80 |
| Korea: | | Finland | 0203 47 288 | South Africa | 086-000-1030 |
| (Seoul) | (02) 3270-0700 | France | 01 43 62 34 34 | Spain | 902 321 123 |
| (outside Seoul) | 080-999-0700 | Germany | 01805/25 81 43 | Sweden | 08 619 2170 |
| Malaysia | 1800 80 5405 | Greece | (+30) 10 607-3603 | Switzerland | 0848 80 11 11 |
| New Zealand | 09 356 6640 | Hungary | (06-1) 3821111 | Tunisia | +216 1 891 222 |
| or | 04 499 2026 | Ireland | +44 207 512 5202 | Turkey | +90 216 579 7171 |
| or | 03 365 9805 | Israel | 09-8304848 | Ukraine | (38044) 490-35-20 |
| Philippines | (632) 867-3551 | Italy | 02 26410350 | United Kingdom | 0207 5125202 |
| Singapore | 6272 5300 | Latvia | 800 8012 | | |

Each CCC takes calls during the normal HP business hours for its location. This service is for basic questions only, relating to installation, general configuration, troubleshooting, and usage. Advanced topics including network design, consultation, performance tuning, and configuration recommendations are not available through this service.

HP has other telephone and onsite services available that provide you with expert HP technical assistance. HP SupportPacks, purchased from your local reseller, provide a variety of services, including advanced technical support and around-the-clock availability. Other services offer network design, consulting, or remote telephone support. Contact your reseller or local HP Sales and Support Office for more information.



Your Hewlett-Packard Network Product Warranty

This is your Hewlett-Packard Company network product warranty statement. Please read it to understand the warranty coverage you have. Please retain your original proof of purchase with this warranty statement and place each document in a safe location. When you make a warranty claim on a defective product, you may be asked to provide proof of purchase of the product.

In the spaces below, write the product name and number and the product's serial number or identification number. The serial number or identification number is usually on the front of the product or on a bar code label attached to the product. The number might look like one of the following: SG51831701 or S/N US41400480 or A-3429-D3.

Product Name and Number: _____

Product Serial Number or Identification Number: _____

Hewlett-Packard Warranty Statement

PRODUCT: HP Hubs, Switches, and their Accessories

DURATION: Lifetime (for as long as you own the product)

1. HP warrants HP hardware, accessories, and supplies against defects in materials and workmanship for the period specified above. If HP receives notice of such defects during the warranty period, HP will, at its option, either repair or replace products which prove to be defective. Replacement products may be either new or like-new.
2. HP warrants that HP software will not fail to execute its programming instructions, for the period specified above, due to defects in material and workmanship when properly installed and used. If HP receives notice of such defects during the warranty period, HP will replace software media which does not execute its programming instructions due to such defects.
3. HP does not warrant that the operation of HP products will be uninterrupted or error free. If HP is unable, within a reasonable time, to repair or replace any product to a condition as warranted, customer will be entitled to a refund of the purchase price upon prompt return of the product.
4. HP products may contain remanufactured parts equivalent to new in performance.
5. The warranty period begins on the date of delivery or on the date of installation if installed by HP. If customer schedules or delays HP installation more than 30 days after delivery, warranty begins on the 31st day from delivery.
6. Warranty does not apply to defects resulting from (a) improper or inadequate maintenance or calibration, (b) software, interfacing, parts or supplies not supplied by HP, (c) unauthorized modification or misuse, (d) operation outside of the published environmental specifications for the product, or (e) improper site preparation or maintenance.
7. TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, THE ABOVE WARRANTIES ARE EXCLUSIVE AND NO OTHER WARRANTY OR CONDITION, WHETHER WRITTEN OR ORAL, IS EXPRESSED OR IMPLIED AND HP SPECIFICALLY DISCLAIMS ANY IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.
8. HP will be liable for damage to tangible property per incident up to the greater of \$300,000 or the actual amount paid for the product that is the subject of the claim, and for damages for bodily injury or death, to the extent that all such damages are determined by a court of competent jurisdiction to have been directly caused by a defective HP product.
9. TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, THE REMEDIES IN THIS WARRANTY STATEMENT ARE CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES. EXCEPT AS INDICATED ABOVE, IN NO EVENT WILL HP OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE FOR LOSS OF DATA OR FOR DIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL (INCLUDING LOST PROFIT OR DATA), OR OTHER DAMAGE, WHETHER BASED IN CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE.
10. TO THE EXTENT LOCAL LAW MANDATORILY REQUIRES A DEFINITION OF "LIFETIME WARRANTY" DIFFERENT FROM THAT PROVIDED HERE, THEN THE LOCAL LAW DEFINITION WILL SUPERSEDE AND TAKE PRECEDENCE.

FOR CONSUMER TRANSACTIONS IN AUSTRALIA AND NEW ZEALAND: THE WARRANTY TERMS CONTAINED IN THIS STATEMENT, EXCEPT TO THE EXTENT LAWFULLY PERMITTED, DO NOT EXCLUDE, RESTRICT OR MODIFY AND ARE IN ADDITION TO THE MANDATORY STATUTORY RIGHTS APPLICABLE TO THE SALE OF THIS PRODUCT TO YOU.

How to Start a Warranty Claim

If you need to make a warranty claim, you can

- contact your local HP Service Authorized Reseller, or
- contact HP directly. If you wish to contact HP directly, please call your HP Customer Care Center at the phone number listed below for your country/region. This information is also available on the World Wide Web at:

<http://www.hp.com/go/hpprocurve>

| North America | | Asia Pacific (continued) | | Europe, Middle East, and Africa (continued) | |
|------------------|-----------------|---------------------------------|----------------------|---------------------------------------------|---------------------|
| United States | 800-474-6836 | Taiwan | 02-2717-0055 | Lithuania | +370 2 787333 |
| Canada (English) | 800-474-6836 | Thailand | 662-353-9000 | Middle East | +971 4 883 8454 |
| Canada (French) | 800-387-3867 | Viet Nam | (84-8) 823 4530 | Morocco | +212 22404747 |
| Asia Pacific | | Europe, Middle East, and Africa | | Netherlands | 020 606 8751 |
| Australia | (03) 8877 8000 | Algeria | +213 (0) 61 56 45 43 | Norway | 22 11 6299 |
| China | (010) 6868-7980 | Austria | 0810-00 60 80 | Poland | +48 22 865 98 00 |
| Hong Kong SAR | (852) 2599-7070 | Belgium (Dutch) | 02 626 8806 | Portugal | 21 317 63 33 |
| India | 1 600 112267 | Belgium (French) | 02 626 8807 | Romania | 01 315 44 22 |
| or | 011 6826035 | Czech Republic | 261 307 310 | Russian Federation: | |
| Indonesia | 62-21-3503408 | Denmark | 3929 4099 | (Moscow) | (095) 797-35-20 |
| Japan | 0120-014121 | Egypt | +202 5325222 | (St. Petersburg) | (812) 346-79-97 |
| or | 03-5347-3089 | Estonia | 0-650-5263 | Slovak Republic | ++421 2 68 20 80 80 |
| Korea: | | Finland | 0203 47 288 | South Africa | 086-000-1030 |
| (Seoul) | (02) 3270-0700 | France | 01 43 62 34 34 | Spain | 902 321 123 |
| (outside Seoul) | 080-999-0700 | Germany | 01805/25 81 43 | Sweden | 08 619 2170 |
| Malaysia | 1800 80 5405 | Greece | (+30) 10 607-3603 | Switzerland | 0848 80 11 11 |
| New Zealand | 09 356 6640 | Hungary | (06-1) 3821111 | Tunisia | +216 1 891 222 |
| or | 04 499 2026 | Ireland | +44 207 512 5202 | Turkey | +90 216 579 7171 |
| or | 03 365 9805 | Israel | 09-8304848 | Ukraine | (38044) 490-35-20 |
| Philippines | (632) 867-3551 | Italy | 02 26410350 | United Kingdom | 0207 5125202 |
| Singapore | 6272 5300 | Latvia | 800 8012 | | |

When you call, please have the following information ready.

1. product number, for example, HP J3200A
2. serial number (for example, S/N US41400480) or identification number (for example, A-3429-D3)
3. complete description of the product failure
4. proof of purchase of your product

When Returning the Defective Unit

Your HP Service Authorized Reseller or HP Customer Care Center representative will give you detailed instructions on when and how to return the defective unit. It is important that you remove any of the accessories or cables and connectors that you may have installed in or attached to your unit before returning the defective unit. Examples of accessories are:

- recessed transceiver module
- external transceiver
- redundant power supply
- network cable
- serial cable
- power cord

Please refer to the Installation Guide that shipped with your product for details on removing accessories, cables, and cords.

Warning:

When removing or installing a product or its accessories, follow the general installation safety instructions provided in the Installation Guide that shipped with the product to avoid injury or damage to the product or its accessories.



Le Support technique accessible depuis le Web !

<http://www.hp.com/go/hpprocurve>

Parcourez les liens qui vous mènent au Support technique, aux Pilotes et à la Technologie. Notre site Web réunit tout ce dont vous avez besoin, à toute heure, sept jours sur sept :

- Logiciels, micrologiciels agent et pilotes (reportez-vous à “Lorsque vous téléchargez des fichiers” ci-dessous)
- Informations de dépannage
- Informations produit
- Contacts pour le support technique

Votre distributeur HP peut vous aider, lui aussi !

N'oubliez pas de demander à votre distributeur de vous indiquer quels services de support technique il est en mesure de vous fournir sur vos produits réseau HP.

Autres services électroniques de support HP

Si vous n'avez pas accès au World Wide Web, vous pouvez obtenir des informations sur les micrologiciels, sur les pilotes, ainsi que des informations techniques via les services suivants :

CD-ROM

Tous nos concentrateurs et commutateurs réseau pouvant être gérés sont livrés avec un CD-ROM contenant un logiciel de gestion, des MIB (management information base), de la documentation, ainsi que d'autres informations techniques utiles.

Service de bibliothèque FTP HP

```
ftp ftp.hp.com
Name: anonymous
Password: john@mycompany.com
ftp> bin
ftp> cd /pub/networking/software
ftp> get filename
ftp> quit
```

Pour accéder à ce site, utilisez votre logiciel FTP. Connectez-vous en tant que “anonymous”. Indiquez votre adresse e-mail en tant que mot de passe. Choisissez le type de transfert de fichier bin. Allez dans le répertoire contenant les fichiers. Téléchargez les fichiers souhaités. Terminez la connexion.

Lorsque vous téléchargez des fichiers

Les fichiers portent en général un nom correspondant au numéro du produit auquel ils sont destinés. Si vous téléchargez un fichier portant l'extension “.exe”, il s'agit d'un fichier compressé. Le produit HP J3200A peut par exemple avoir un fichier **j3200a.exe**, qui pourra être décompressé en tapant : **j3200a** [Entrée].



Autres services de support HP

Votre Centre régional d'Assistance Clientèle (CCC) vous propose un service limité de support technique téléphonique gratuit :

| Amérique du Nord | | Asie Pacifique (suite) | | Europe, Moyen-Orient, Afrique (suite) | |
|-------------------|-----------------|-------------------------------|----------------------|---------------------------------------|---------------------|
| Canada (Anglais) | 800-474-6836 | Taiwan | 02-2717-0055 | Irlande | +44 207 512 5202 |
| Canada (Français) | 800-387-3867 | Thaïlande | 662-353-9000 | Israël | 09-8304848 |
| Etats-Unis | 800-474-6836 | Vietnam | (84-8) 823 4530 | Italie | 02 26410350 |
| Asie Pacifique | | Europe, Moyen-Orient, Afrique | | Lettonie | 800 8012 |
| Australie | (03) 8877 8000 | Afrique du Sud | 086-000-1030 | Lituanie | +370 2 787333 |
| Chine | (010) 6868-7980 | Algérie | +213 (0) 61 56 45 43 | Maroc | +212 22404747 |
| Corée: | | Allemagne | 01805/25 81 43 | Moyen-Orient | +971 4 883 8454 |
| (Séoul) | (02) 3270-0700 | Autriche | 0810-00 60 80 | Norvège | 22 11 6299 |
| (Séoul extérieur) | 080-999-0700 | Belgique (Français) | 02 626 8807 | Pays-Bas | 020 606 8751 |
| Hong-Kong SAR | (852) 2599-7070 | Belgique (Néerlandais) | 02 626 8806 | Pologne | +48 22 865 98 00 |
| Inde | 1 600 112267 | Danemark | 3929 4099 | Portugal | 21 317 63 33 |
| ou | 011 6826035 | Egypte | +202 5325222 | République Slovaquie | ++421 2 68 20 80 80 |
| Indonésie | 62-21-3503408 | Espagne | 902 321 123 | République Tchèque | 261 307 310 |
| Japon | 0120-014121 | Estonie | 0-650-5263 | Roumanie | 01 315 44 22 |
| ou | 03-5347-3089 | Fédération Russe: | | Royaume-Uni | 0207 5125202 |
| Malaisie | 1800 80 5405 | (Moscou) | (095) 797-35-20 | Suède | 08 619 2170 |
| Nouvelle-Zélande | 09 356 6640 | (St Petersburg) | (812) 346-79-97 | Suisse | 0848 80 11 11 |
| ou | 04 499 2026 | Finlande | 0203 47 288 | Tunisie | +216 1 891 222 |
| ou | 03 365 9805 | France | 01 43 62 34 34 | Turquie | +90 216 579 7171 |
| Philippines | (632) 867-3551 | Grèce | (+30) 10 607-3603 | Ukraine | (38044) 490-35-20 |
| Singapour | 6272 5300 | Hongrie | (06-1) 3821111 | | |

Tous les Centres d'Assistance Clientèle répondent aux appels aux heures normales d'ouverture HP pour le pays/région considéré. Ce service est uniquement destiné à répondre aux questions de base, relatives à l'installation, à la configuration, au dépannage et à l'utilisation. Les questions plus complexes telles que la structure d'un réseau, le conseil, l'optimisation des performances et les recommandations de configuration ne sont pas accessibles via ce service.

HP propose d'autres services téléphoniques et sur site, qui peuvent vous apporter une assistance technique HP très pointue. Les HP SupportPacks, achetés à votre distributeur HP, fournissent toute une série de services, incluant le support technique d'experts et une disponibilité 24 heures sur 24. Les autres services proposent la structure de réseau, le conseil ou le support téléphonique à distance. Pour de plus amples informations sur ces services, contactez votre bureau commercial et de support HP.



Garantie relative au produit de réseau Hewlett-Packard

Ces pages concernent la garantie Hewlett-Packard de votre produit de réseau. Lisez-les attentivement pour savoir de quelle couverture de garantie vous bénéficiez. Conservez votre preuve d'achat originale, ainsi que la présente garantie et rangez ces deux documents en lieu sûr. Lorsque vous faites une demande de garantie pour un produit défectueux, la preuve d'achat du produit peut vous être demandée.

Inscrivez ci-dessous le nom et le numéro du produit, ainsi que son numéro de série ou son numéro d'identification. Le numéro de série ou d'identification du produit figure généralement à l'avant du produit ou sur une étiquette de code à barres apposée au produit. Ce numéro ressemble généralement à : SG51831701 ou S/N US41400480 ou A-3429-D3.

Nom et numéro du produit : _____

Numéro de série ou numéro d'identification : _____

Garantie Hewlett-Packard

PRODUIT : concentrateurs, commutateurs et accessoires HP

DURÉE : à vie (aussi longtemps que le produit reste en votre possession)

1. HP garantit que le matériel, les accessoires et les fournitures HP sont exempts de défauts matériels et de fabrication pendant la période indiquée ci-dessus. Si HP est informée d'une défaillance matérielle du produit pendant la période de garantie, HP est tenue, à sa discrétion, de réparer ou de remplacer le produit défectueux.
2. HP garantit que le logiciel HP ne manquera d'exécuter toutes les instructions de programmation, pendant la période spécifiée ci-dessus, en raison de défauts matériels et de fabrication, lorsqu'il est installé et utilisé correctement. Si HP est informée d'une défaillance matérielle du produit pendant la période de garantie, HP est tenue de remplacer le support logiciel n'exécutant pas les instructions de programmation en raison de cette défaillance.
3. HP ne garantit pas que les produits HP fonctionneront sans aucune interruption ou sans erreur. Si HP ne peut pas réparer ou remplacer le produit, selon les modalités de la garantie, au terme d'un délai raisonnable, le client pourra être remboursé du montant du produit, sous réserve de retourner ledit produit à HP dans les plus brefs délais.
4. Les produits HP peuvent comporter des composants remanufacturés, dont les performances sont comparables à celles des composants neufs.
5. La période de garantie débute à la date de livraison ou à la date de l'installation, dans le cas où le produit est installé par HP. Si le client retarde ou reporte l'installation du produit HP à plus de 30 jours après la livraison, la période de garantie commence le 31^e jour suivant la livraison.
6. La garantie ne s'applique pas aux défauts résultant (a) d'un entretien ou d'un étalonnage incorrect ou inapproprié, (b) de logiciels, d'interfaces, de pièces ou de fournitures non fournies par HP, (c) de modifications non autorisées ou d'une mauvaise utilisation, (d) d'une utilisation non conforme aux conditions d'environnement spécifiées pour le produit, ou (e) d'une préparation ou d'un entretien du site inapproprié.
7. SAUF DISPOSITION CONTRAIRE PRÉVUE PAR LA LÉGISLATION LOCALE, LES GARANTIES DÉCRITES CI-DESSUS SONT EXCLUSIVES ET HP N'ACCORDE AUCUNE AUTRE GARANTIE OU CONDITION, QU'ELLES SOIENT ÉCRITES OU ORALES, EXPLICITES OU IMPLICITES. HP REJETTE NOTAMMENT TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITES RELATIVES À LA QUALITÉ MARCHANDE ET À LA BONNE ADAPTATION DU PRODUIT À UN USAGE PARTICULIER.
8. HP est responsable des dommages causés à des biens tangibles, par incident, pour un montant qui ne pourra pas excéder 300 000 dollars (É.-U.) ou le prix d'achat du produit faisant l'objet de la réclamation. HP est également responsable des dommages corporels et de la mort, dans la mesure où un tribunal de juridiction compétente, établit que lesdits dommages ont été provoqués par un produit HP défectueux.
9. SAUF DISPOSITION CONTRAIRE PRÉVUE PAR LA LÉGISLATION LOCALE, LES RECOURS EXPOSÉS DANS LE PRÉSENT DOCUMENT CONSTITUENT LES RECOURS UNIQUES ET EXCLUSIFS AUXQUELS LE CLIENT PEUT PRÉTENDRE. SAUF DANS LES CAS MENTIONNÉS CI-DESSUS, EN AUCUN CAS, HP NI SES FOURNISSEURS NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DES PERTES DE DONNÉES NI DES DOMMAGES DIRECTS, PARTICULIERS, ACCIDENTELS OU CONSÉQUENTS (Y COMPRIS DES PERTES DE PROFITS OU DES PERTES DE DONNÉES) OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE, AU TITRE D'UNE RESPONSABILITÉ CONTRACTUELLE, CIVILE OU AUTRE.
10. DANS LE CAS OÙ LA LÉGISLATION LOCALE EXIGE UNE DÉFINITION DE LA « GARANTIE À VIE » DIFFÉRENTE DE CELLE CONFÉRÉE PAR LE PRÉSENT DOCUMENT, LA DÉFINITION PRÉVUE PAR LA LOI LOCALE REMPLACERA ET ANNULERA CELLE-CI.

DANS LE CAS DES TRANSACTIONS CONCLUES PAR DES CLIENTS EN AUSTRALIE ET EN NOUVELLE-ZÉLANDE : LES DISPOSITIONS DE LA PRÉSENTE GARANTIE, DANS LA LIMITE DE VALIDITÉ DU DROIT COMMUN, N'EXCLUENT PAS, NE RESTREIGNENT PAS ET NE MODIFIENT PAS LES DISPOSITIONS LÉGALES PRÉVUES DANS LE CADRE DE LA VENTE DE CE PRODUIT ET VIENNENT S'Y AJOUTER.



Comment faire une demande de garantie

Si vous devez faire une demande de garantie, vous pouvez :

- contacter votre fournisseur de service HP autorisé
- communiquer avec HP directement. Dans ce cas, téléphonez à votre Centre d'assistance clientèle HP, en utilisant le numéro correspondant à votre pays/région indiqués ci-dessous. Les numéros sont également fournis sur le World Wide Web à l'adresse suivante : <http://www.hp.com/go/hpprocurve>

| Amérique du Nord | | Asie Pacifique (suite) | | Europe, Moyen-Orient, Afrique (suite) | |
|-----------------------|-----------------|--------------------------------------|----------------------|---------------------------------------|---------------------|
| Canada (Anglais) | 800-474-6836 | Taiwan | 02-2717-0055 | Irlande | +44 207 512 5202 |
| Canada (Français) | 800-387-3867 | Thaïlande | 662-353-9000 | Israël | 09-8304848 |
| Etats-Unis | 800-474-6836 | Vietnam | (84-8) 823 4530 | Italie | 02 26410350 |
| Asie Pacifique | | Europe, Moyen-Orient, Afrique | | Lettonie | 800 8012 |
| Australie | (03) 8877 8000 | Afrique du Sud | 086-000-1030 | Lituanie | +370 2 787333 |
| Chine | (010) 6868-7980 | Algérie | +213 (0) 61 56 45 43 | Maroc | +212 22404747 |
| Corée: | | Allemagne | 01805/25 81 43 | Moyen-Orient | +971 4 883 8454 |
| (Séoul) | (02) 3270-0700 | Autriche | 0810-00 60 80 | Norvège | 22 11 6299 |
| (Séoul extérieur) | 080-989-0700 | Belgique (Français) | 02 626 8807 | Pays-Bas | 020 606 8751 |
| Hong-Kong SAR | (852) 2599-7070 | Belgique (Néerlandais) | 02 626 8806 | Pologne | +48 22 865 98 00 |
| Inde | 1 600 112267 | Danemark | 3929 4099 | Portugal | 21 317 63 33 |
| ou | 011 6826035 | Egypte | +202 5325222 | République Slovaquie | ++421 2 68 20 80 80 |
| Indonésie | 62-21-3503408 | Espagne | 902 321 123 | République Tchèque | 261 307 310 |
| Japon | 0120-014121 | Estonie | 0-650-5263 | Roumanie | 01 315 44 22 |
| ou | 03-5347-3089 | Fédération Russe: | | Royaume-Uni | 0207 5125202 |
| Malaisie | 1800 80 5405 | (Moscou) | (095) 797-35-20 | Suède | 08 619 2170 |
| Nouvelle-Zélande | 09 356 6640 | (St Petersburg) | (812) 346-79-97 | Suisse | 0848 80 11 11 |
| ou | 04 499 2026 | Finlande | 0203 47 288 | Tunisie | +216 1 891 222 |
| ou | 03 365 9805 | France | 01 43 62 34 34 | Turquie | +90 216 579 7171 |
| Philippines | (632) 867-3551 | Grèce | (+30) 10 607-3603 | Ukraine | (38044) 490-35-20 |
| Singapour | 6272 5300 | Hongrie | (06-1) 3821111 | | |

Avant d'appeler, préparez les documents suivants :

1. numéro de produit, par exemple, HP J3200A
2. numéro de série (par exemple, S/N US41400480) ou numéro d'identification (par exemple, A-3429-D3)
3. description complète de la panne
4. preuve d'achat du produit

Quand devez-vous nous retourner le produit défectueux ?

Votre fournisseur de service HP autorisé ou votre représentant du Centre d'assistance clientèle vous donnera toutes les indications utiles concernant les modalités de retour du matériel défectueux. Veillez à retirer tous les accessoires, les câbles et les connecteurs que vous aviez installés ou ajoutés au produit avant de l'expédier. Les accessoires peuvent être par exemple :

- module transceiver interne
- transceiver externe
- alimentation redondante
- câble réseau
- câble série
- cordon d'alimentation

Pour savoir comment démonter les accessoires, les câbles et les cordons, reportez-vous au Guide d'installation fourni avec votre matériel.

Avertissement :

Lorsque vous installez ou démontez un produit ou les accessoires d'un produit, respectez les instructions du Guide d'installation livré avec le produit, afin d'éviter d'endommager le produit ou les accessoires.



ワールド・ワイド・ウェブで さらに便利になったサポート！

<http://www.hp.com/go/hpprocurve>

サポート、ドライバ、テクニカル情報を提供する上記の HP ウェブ・サイトにリンクしてください。HP のウェブ・サイトからは、1 日 24 時間、年中無休で必要な情報をご利用いただけます。

- ソフトウェア、エージェント・ファームウェア、ドライバ（以下の「ファイルをダウンロードするとき」を参照してください。）
- 不具合の究明と対策に関する情報
- 製品情報
- サポート契約

担当の HP リセラーにもご相談ください！

ご購入いただいた HP ネットワーク製品のサポート・サービスについては、担当のリセラーまで必ずご相談ください。

その他の HP 電子サポート・サービス

インターネットをご利用になれない場合は、次の方法でファームウェア、ドライバ、テクニカル情報を入手することができます。

CD-ROM

ネットワーク管理が可能なハブやスイッチには、管理ソフトウェア、MIB、マニュアル、その他の役に立つテクニカル情報が入った CD-ROM が付属しています。

HP FTP ライブラリ・サービス

ftp ftp.hp.com

Name: anonymous

Password: john@mycompany.com

ftp> bin

ftp> cd /pub/networking/software

ftp> get filename

ftp> quit

FTP ソフトウェアを使って、ftp というプロンプトに対し次のコマンドを入力し、HP のサイトにアクセスします。

anonymous と入力してログインします。

パスワードのプロンプトに対して、インターネットの電子メール・アドレスを入力します。

次のように入力してファイル転送タイプをバイナリに設定します。

ファイルの入ったディレクトリにディレクトリを変更します。

必要なファイルを自分のコンピュータに転送します。

次のように入力して、FTP セッションを終了させます。

ファイルをダウンロードするとき

ファイルは、通常、そのファイルが作られた目的である HP 製品の製品番号に対応した名前になっています。ダウンロードするファイルのファイル拡張子が、.exe の場合、そのファイルは圧縮ファイルです。例えば、製品 HP J3200A のファイル名は **j3200a.exe** になっていて、**j3200a**[Enter] とタイプして抽出することができます。

その他の HP サポート・サービス

次の各国 / 地域にある HP カスタマ・ケア・センタ (CCC) では、電話によるサポート・サービスを無料で提供しています。ただし、内容によっては有料の場合もあります。

| 北米 | | ハンガリ | | (06-1)382 1111 | | アジア太平洋国 / 地域 | |
|-----------------------|-------------------|--------|------------------|----------------|-------------------------------------------|--------------|------------------------------|
| 米国 | 800-474-6836 | アイルランド | +44 207 512 5202 | オーストラリア | (03) 8877 8000 | 中国 | (010) 6868-7980 |
| カナダ (英) | 800-474-6836 | イタリア | 02 26410350 | 香港 SAR | (852) 2599-7070 | インド | 1 600 112267 011 682 6035 |
| カナダ (仏) | 800-387-3867 | 中近東 | +971 4 883 8454 | インドネシア | 6221 350 3408 | 日本 | 0120-014121 03-5347-3089 |
| ヨーロッパ、中近東、アフリカ | | オランダ | 020 606 8751 | 韓国 | (02) 3270 0700 | マレーシア | 1800 80 5405 |
| アフリカ | +41 22/780 71 11 | ノルウェイ | 22 11 6299 | ニュージーランド | 09 356 6640 04 499 2026 03 365 9805 | フィリピン | 63 2 867 3551 |
| オーストリア | 0810-00 60 80 | ポーランド | +48 22 865 98 00 | シンガポール | 6272 5300 | 台湾 | 02-2717-0055 |
| ベルギー (独) | 02 626 8806 | ポルトガル | 21 317 63 33 | タイ | 662-353-9000 | | |
| ベルギー (仏) | 02 626 8807 | ロシア | (095) 797-35-20 | | | | |
| チェコ | 261 307 310 | スペイン | 902 321 123 | | | | |
| デンマーク | 3929 4099 | スウェーデン | 08 619 2170 | | | | |
| 英国 (UK 以外) | +44 171 512 52 02 | スイス | 0848 80 11 11 | | | | |
| フィンランド | 0203 47 288 | トルコ | +90 216 579 7171 | | | | |
| フランス | 01 43 62 34 34 | UK | 0207 512 5202 | | | | |
| ドイツ | 0180 52 58 143 | | | | | | |

各国 / 地域の CCC は、現地の HP の通常の営業時間内に電話によるサポート・サービスを提供しています。このサービスは、設置、一般的な構成、不具合の究明と対策、使い方に関する簡単な質問のみに限られます。このサービスでは、ネットワーク設計、コンサルティング、パフォーマンスの調整、どのような構成を推奨するかなど、難しい質問には対応していません。

HP では、HP の専門技術者による電話およびオンサイトでのサポート・サービスを提供しています。最寄りのリセラーから HP サポート・パックをご購入いただくと、複雑な技術サポートを含めて各種サービスを 24 時間ご利用いただけます。その他のサービスとしては、ネットワーク設計、コンサルティング、あるいは電話によるリモート・サポートなどがあります。詳細については、担当のリセラーもしくは最寄りの HP セールス・アンド・サポート・オフィスまでお問い合わせください。



HP ネットワーク製品保証

本項では、HP 製ネットワーク製品保証条項について説明します。本条項をよくお読みになり、保証の範囲について十分にご理解ください。ご購入を証明する資料は本保証条項とともにお手元に大切に保管してください。不具合製品に対して保証を請求される際に、製品購入の証明を提出していただく場合があります。

下記の空欄に製品名、製品番号、および製品のシリアル番号または識別番号をご記入ください。シリアル番号および識別番号は通常、製品の前面、または製品に添付されたバーコード・ラベルに次のように記されています。

例：SG51831701、S/N US41400480、A-3429-D3

製品名および製品番号： _____

製品シリアル番号または識別番号： _____

HP 保証条項

製品： HP 製ハブ、スイッチ、およびこれらのアクセサリ

保証期間： ライフタイム（お客様が製品を保有している間）

1. 当社は、上記の保証期間中、当社のハードウェア、アクセサリ、サプライ品に対しては、部品および製造上の不具合について保証します。当社は、保証期間中にこのような不具合の連絡を受けた場合は、自己の判断に基づき不具合の確認された製品の修理または交換を行います。交換部品は、新品または新品と同様のものです。
2. 当社は、保証期間中、当社のソフトウェアに対しては、当該ソフトウェアが適切にインストールされかつ使用されているにも拘らず、プログラミング・インストラクションを実行しない原因が当該ソフトウェアを記録している媒体の不具合に因る場合、当該不具合について保証します。当社は、保証期間中にこのような不具合の連絡を受けた場合は、このような不具合によりプログラミング・インストラクションを実行しないソフトウェア媒体を交換します。
3. 当社は、当社製品の動作が中断されないものであったり、エラーが皆無であることは保証しません。当社が、相当期間内に当社製品を保証されている状態に修理または交換できなかつた場合、当社製品を返却することで、当該製品の購入金額を当社に請求できます。
4. 当社製品は、性能において新品とかわらない再生部品を一部使用している場合があります。
5. 保証期間は、納品日、または当社が据付調整を行う製品については乙の据付調整完了日より開始されます。お客様の都合により据付調整が製品の納入日から30日を超えて計画または延期される場合は、納入日から31日目より保証期間が開始されます。
6. 本保証は、以下に起因する不具合に対しては適用されません。(1) 不適當または不完全な保守に因るとき。(2) 当社が供給しないソフトウェア、インターフェース、部品またはサプライ品に因るとき。(3) 当社が認めない改造または誤使用に因るとき。(4) 製品についての公表された使用環境に関する仕様の範囲外での使用に因るとき。(5) 使用場所の不備または保全の不適合に因るとき
7. 国、地域の法律で認められる範囲内において、当社は書面または口頭に関わらず、上記以外の明示的保証も黙示的保証も一切保証しません。又、当社は特定用途の製品としての市場商品力、品質および適合性も保証しません。
8. 当社は、裁判所により当社製品の不具合が直接の原因であると判断された損害についてのみ、有形の財産に対する損害および人的損害につき責任を負います。但し、有形の財産に対する損害については、3,000万円が損害を発生させた製品の購入価格の高い方を上限とします。
9. 国、地域の法律で認められる範囲内において、本保証条項が当社の唯一の責任です。上記を除き、当社またはその供給元は、データの滅失若しくは間接的、偶然的、結果的（利益またはデータの損失を含む）またはその他の損害につき、契約、不法行為その他いかなる理由によっても、責任を負いません。
10. 国、地域の法律の強行法規が、「損害賠償の制限」につき本条項の定めと相違した定義をしている場合、当該法規の定義が優先して適用されます。

オーストラリアおよびニュージーランドにおける消費者向け取引について本条項の保証条件は、法律が許容する場合を除き、本製品のお客様への販売に適用される強制法規上の権利を排除し、制限し、修正し、追加するものではありません。

保証を請求するには

保証請求を行う際は、次のいずれかにご連絡ください。

- 最寄りの HP サービス正規代理店
- HP カスタマケア・センター。直接ご連絡いただく場合は、下記の電話番号一覧より最寄りのカスタマケア・センターを選んでお電話ください。なお、下記の HP WWW サイトでも情報を提供しています。

<http://www.hp.com/go/hpprocurve>

| 北米 | | アジア太平洋国 / 地域 | |
|-----------------------|-------------------|------------------|-------------------------------------------|
| 米国 | 800-474-6836 | オーストラリア | (03) 8877 8000 |
| カナダ (英) | 800-474-6836 | 中国 | (010) 6868-7980 |
| カナダ (仏) | 800-387-3867 | 香港 SAR | (852) 2599-7070 |
| ヨーロッパ、中近東、アフリカ | | インド | 1 600 112267 011 682 6035 |
| アフリカ | +41 22/780 71 11 | インドネシア | 6221 350 3408 |
| オーストリア | 0810-00 60 80 | 日本 | 0120-014121 03-5347-3089 |
| ベルギー (独) | 02 626 8806 | 韓国 | (02) 3270 0700 |
| ベルギー (仏) | 02 626 8807 | マレーシア | 1800 80 5405 |
| チェコ | 261 307 310 | ニュージーランド | 09 356 6640 04 499 2026 03 365 9805 |
| デンマーク | 3929 4099 | フィリピン | 63 2 867 3551 |
| 英国 (UK 以外) | +44 171 512 52 02 | シンガポール | 6272 5300 |
| フィンランド | 0203 47 288 | 台湾 | 02-2717-0055 |
| フランス | 01 43 62 34 34 | タイ | 662-353-9000 |
| ドイツ | 0180 52 58 143 | | |
| ハンガリ | | (06-1)382 1111 | |
| アイルランド | | +44 207 512 5202 | |
| イタリア | | 02 26410350 | |
| 中近東 | | +971 4 883 8454 | |
| オランダ | | 020 606 8751 | |
| ノルウェイ | | 22 11 6299 | |
| ポーランド | | +48 22 865 98 00 | |
| ポルトガル | | 21 317 63 33 | |
| ロシア | | (095) 797-35-20 | |
| スペイン | | 902 321 123 | |
| スウェーデン | | 08 619 2170 | |
| スイス | | 0848 80 11 11 | |
| トルコ | | +90 216 579 7171 | |
| UK | | 0207 512 5202 | |

ご連絡の際は、次に挙げる情報をあらかじめご用意ください。

1. 製品番号 (例 :HP J3200A)
2. シリアル番号 (例 :S/N US41400480) または識別番号 (例 :A-3429-D3)
3. 不具合の詳細
4. 当該製品の購入を証明するもの

不良品を返送する前に

不良品の返送時期、および返送方法については HP サービス正規代理店、または HP カスタマケア・センターの担当者が詳しくご案内いたします。なお、お客様ご自身で当該製品にインストールまたは接続したアクセサリ、ケーブル、コネクタ (下記を参照) などは、不良品をご返却いただく前に必ず取り外しておいてください。

- 使用していないトランシーバ・モジュール
- 外付けのトランシーバ
- 余分な電源
- ネットワーク・ケーブル
- シリアル・ケーブル
- 電源コード

アクセサリ、ケーブル、コード等の取り外しについて詳しくは、本製品に付属のインストール・ガイドをご覧ください。

警告 :

製品およびアクセサリの取り外し、取り付けを行う際は、製品およびアクセサリへの損傷防止のため、製品に付属のインストール・ガイドに記載されている安全に関する注意事項に従ってください。



象万维网一样 支持近在眼前！

<http://www.hp.com/go/hpprocurve>

使用这些链接，您可获得有关支持、驱动程序及技术信息。我们的网站每周七天、每天 24 小时，在同一站点为您提供您需要的所有信息：

- 软件、代理固件和驱动程序（请参阅下面的“如果要下载文件”）
- 故障排除信息
- 产品信息
- 联系方法

HP 分销商也可为您提供帮助！

有关分销商为 HP 网络产品提供的支持服务，务必与您的分销商联系。

其它的 HP 电子支持服务

如果您不能访问万维网，则用以下方法可获取固件、驱动程序和技术信息。

CD-ROM

每个网络可管理的集线器和交换器都带有一个 CD-ROM，其中包括管理软件、MIB、文档资料及其它有用的技术信息。

HP FTP 文件库服务

```
ftp ftp.hp.com
Name: anonymous
Password: john@mycompany.com
ftp> bin
ftp> cd /pub/networking/software
ftp> get filename
ftp> quit
```

使用您的 FTP 软件 **ftp** 连接到 HP 的网站。
以 **anonymous** 登录。
输入您的电子信箱作为密码。
输入 **bin** 作为文件传输类型。
转到文件所在的目录。
把所需文件传送到您的计算机上。
退出连接。

如果下载文件

文件的命名通常与其对应的 HP 产品号一致。如果下载的文件有扩展名 **.exe**，则它是一个压缩文件。例如，产品 HP J3200A 可能有一个文件为 **j3200a.exe**，它是通过键入 **j3200a** [Enter] 提取出来的。



其它的 HP 支持服务

通过您所在国家 / 地区的 “HP 客户支持中心 (CCC)”，可以获取有限的免费电话支持：

| 北美 | | | | 亚太国家 / 地区 | |
|-----------|-------------------|-----|------------------|-----------|-----------------|
| 美国 | 800-474-6836 | 匈牙利 | (06-1) 382 1111 | 澳大利亚 | (03) 8877 8000 |
| 加拿大 (英语) | 800-474-6836 | 爱尔兰 | +44 207 512 5202 | 中国 | (010) 6868-7980 |
| 加拿大 (法语) | 800-387-3867 | 意大利 | 02 26410350 | 中国香港特别行政区 | (852) 2599-7070 |
| 欧洲、中东和非洲 | | 中东 | +971 4 883 8454 | 印度 | 1 600 112267 |
| 非洲 | +41 22/780 71 11 | 荷兰 | 020 606 8751 | | 011 682 6035 |
| 奥地利 | 0810-00 60 80 | 挪威 | 22 11 6299 | 印度尼西亚 | 6221 350 3408 |
| 比利时 (荷兰语) | 02 626 8806 | 波兰 | +48 22 865 98 00 | 日本 | 0120-014121 |
| 比利时 (法语) | 02 626 8807 | 葡萄牙 | 21 317 63 33 | | 03-5347-3089 |
| 捷克共和国 | 261 307 310 | 俄罗斯 | (095) 797-35-20 | 韩国 | (02) 3270-0700 |
| 丹麦 | 3929 4099 | 西班牙 | 902 321 123 | 马来西亚 | 1800 80 5405 |
| 英语 (非英联邦) | +44 171 512 52 02 | 瑞典 | 08 619 2170 | 新西兰 | 09 356 6640 |
| 芬兰 | 0203 47 288 | 瑞士 | 0848 80 11 11 | | 04 499 2026 |
| 法国 | 01 43 62 34 34 | 土耳其 | +90 216 579 7171 | | 03 365 9805 |
| 德国 | 0180 52 58 143 | 英国 | 0207 512 52 02 | 菲律宾 | 63 2 867 3551 |
| | | | | 新加坡 | 65 272 5300 |
| | | | | 台湾 | 02-2717 0055 |
| | | | | 泰国 | 662-353-9000 |

每个 CCC 均在当地的 HP 正常办公时间提供电话服务。本服务仅回答有关安装、一般配置、故障排除和使用方面的问题。本服务不回答有关网络设计、咨询、性能调整和配置建议方面的问题。

HP 还有专家为您提供 HP 技术帮助的其他电话服务和现场服务。HP SupportPacks (可从当地的分销商购买) 为您提供各种服务, 包括高级技术支持及 24 小时服务。其它服务提供网络设计、咨询或远程电话支持。有关更多信息, 请与分销商或当地的 “销售与支持办事处” 联系。



Hewlett-Packard 网络产品担保

这是 Hewlett-Packard 公司网络产品的担保声明。请阅读该声明，以了解您拥有的担保范围。请将您的购买收据原件与该担保声明保存在一起，并将它们放在安全的地方。当您对有缺陷产品提出担保要求时，可能会要您提供产品的购买收据。

在下列空行中，请填写产品的名称和号码，以及产品的系列号或识别号。系列号或识别号通常位于产品的正面，或是在产品附带的条形码标签上。该号码可能看起来象以下号码之一：SG51831701 或 S/N US41400480 或 A-3429-D3。

产品的名称和号码： _____

产品系列号或识别号： _____

Hewlett-Packard 担保声明

产品名称： **HP 集线器、交换机及其附件**

担保时间： **使用期限（和您拥有该产品的时间一样长）**

1. HP 担保 HP 的硬件、附件和零部件在上述指定的时期内无材料缺陷和制造工艺瑕疵。如果 HP 在担保期内收到这类问题的通知，则 HP 将根据自己的选择，对证明确有瑕疵的产品予以修理或替换。替换产品可能是新的或翻新的。
2. 在正确安装和使用的情况下，HP 担保在上述指定的时期内，HP 软件将不会因材料缺陷和制造工艺瑕疵而不能执行其程序指令。如果 HP 在担保期内收到这类问题的通知，则 HP 将更换对因这种缺陷而导致不能执行其程序指令的软件介质。
3. HP 不担保 HP 产品的运行将不会中断或没有错误。如果 HP 在合理的时间内不能修复或更换产品，使产品达到担保的质量标准，则用户在及时退回该产品时，有权要求按该产品的购买价格退款。
4. HP 产品可能包含有在性能上相当于新产品的翻新零部件。
5. 该担保期自交货之日起，或如果由 HP 安装产品，则自安装之日起开始生效。如果在交货之后，客户安排或推迟 HP 安装产品的时间长于 30 天，则担保将自交货后的第 31 天开始生效。
6. 凡因下列原因导致的缺陷，均不在担保范围内：(a) 不正确的或不适当的维护或校正，(b) 使用非 HP 提供的软件、接口、零部件或供应品，(c) 未授权的改装或误用，(d) 不在该产品公布的环境规范下操作，或者 (e) 不适当的安装场所或维护。
7. 除非当地法律允许，上述担保是唯一的担保，此外没有任何其它担保或条件，无论是书面的或口头的、明示的或隐含的担保，并且 HP 特别声明不承认有任何特殊目的之销售性、质量满意度和适应性的任何隐含担保或条件。
8. 对于因产品而导致的事事故损失，HP 对每次事故的有形财产损失赔偿可高达 30 万美元或实际所付金额中较大的一个数额；对于人员伤亡损失，赔偿金额将为有法定资格司法权的法院确定直接由有缺陷的 HP 产品造成的全部损失。
9. 除非当地法律允许，否则该担保声明中的补救办法是客户的唯一的和全部的补救办法。除上述指出的情况以外，在任何情况下，对于数据损失或对于直接的、特殊的、偶然的、间接的（包括利润或数据的损失）或其它损失，不管是根据合同、侵权行为或其它理由，HP 及其供应商均不承担任何责任。
10. 如果当地法律强制要求使用期限担保的定义与此处提供的定义不同，则采用当地的法律定义，并且当地的法律定义具有优先权。

对于在澳大利亚和新西兰的销售：除非法律允许，本声明包含的担保条款不排除、限制或修改因向您销售本产品而使您具有的强制性法定权利，并且是这些权利的补充。

如何要求担保赔偿

如果您需要提出担保赔偿，您可以

- 与当地的 HP 授权服务经销商联系，或者
- 直接与 HP 联系。如果您希望直接与 HP 联系，请使用下面所列出的您所在国家 / 地区的 HP 客户支持中心电话号码，与他们联系。此信息也可从以下网站获得：

<http://www.hp.com/go/hpprocurve>

| 北美 | | 欧洲、中东和非洲 | | 亚太国家 / 地区 | |
|----------|--------------|----------|------------------|-----------|-------------------------------------------|
| 美国 | 800-474-6836 | 匈牙利 | (06-1) 382 1111 | 澳大利亚 | (03) 8877 8000 |
| 加拿大 (英语) | 800-474-6836 | 爱尔兰 | +44 207 512 5202 | 中国 | (010) 6868-7980 |
| 加拿大 (法语) | 800-387-3867 | 意大利 | 02 26410350 | 中国香港特别行政区 | (852) 2599-7070 |
| | | 中东 | +971 4 883 8454 | 印度 | 1 600 112267 011 682 6035 |
| | | 荷兰 | 020 606 8751 | 印度尼西亚 | 6221 350 3408 |
| | | 挪威 | 22 11 6299 | 日本 | 0120-014121 03-5347-3089 |
| | | 波兰 | +48 22 865 98 00 | 韩国 | (02) 3270-0700 |
| | | 葡萄牙 | 21 317 63 33 | 马来西亚 | 1800 80 5405 |
| | | 俄罗斯 | (095) 797-35-20 | 新西兰 | 09 356 6640 04 499 2026 03 365 9805 |
| | | 西班牙 | 902 321 123 | 菲律宾 | 63 2 867 3551 |
| | | 瑞典 | 08 619 2170 | 新加坡 | 65 272 5300 |
| | | 瑞士 | 0848 80 11 11 | 台湾 | 02-2717 0055 |
| | | 土耳其 | +90 216 579 7171 | 泰国 | 662-353-9000 |
| | | 英国 | 0207 512 52 02 | | |

打电话时，请准备好以下信息：

1. 产品号，例如 HP J3200A
2. 系列号（例如 S/N US41400480）或识别号（例如 A-3429-D3）
3. 产品故障的详细说明
4. 购买产品的收据

在退还有缺陷产品时

HP 服务授权的经销商或 HP 客户支持中心的代表，将详细告诉您有关退还有缺陷产品的时间和方法。重要的是：在退还有缺陷产品之前，应卸下已经安装在产品中或附带在产品上的任何附件、电缆和接头。附件包括：

- 隐藏式收发器模块
- 外置式收发器
- 备用电源
- 网络电缆
- 串行电缆
- 电源线

有关拆卸附件、电缆和电源线的详细信息，请参阅随产品一起发运的《安装指南》。

警告：

在拆卸或安装产品及其附件时，请遵循随产品一起发运的《安装指南》中所提供的一般安装安全说明，以避免人身伤害或对产品及其附件的损坏。



El Soporte está tan cerca como la World Wide Web

<http://www.hp.com/go/hpprocurve>

Siga los enlaces que le llevan a Soporte, Controladores y Tecnología. Nuestro emplazamiento Web tiene todo lo que necesita en un solo lugar, las veinticuatro horas del día, los siete días de la semana:

- Software, firmware agente y controladores (consulte “Cuándo cargar archivos”, más abajo.)
- Información sobre resolución de problemas
- Información de productos
- Contactos de soporte

Su proveedor de HP también puede ayudarle

Cerciórese de conversar con su proveedor acerca de los servicios de soporte que le ofrece para los productos de conexiones de red.

Otros servicios de soporte electrónico de HP

Si no tiene acceso a World Wide Web, estas fuentes proporcionan información sobre firmware, controladores e información técnica.

CD-ROM

Todo hub e interruptor administrable desde la red se suministra con un CD-ROM que incluye software de administración, MIBs, documentación y otra información técnica útil.

Servicio de biblioteca FTP de HP

ftp ftp.hp.com

Nombre: anonymous

Contraseña: john@mycompany.com

ftp> bin

ftp> cd /pub/networking/software

ftp> get filename

ftp> quit

Utilice el software FTP para acceder a ftp en el emplazamiento HP.

Identifíquese como “anonymous”

Escriba su dirección electrónica como contraseña

Introduzca bin como el tipo de transferencia

Vaya al directorio que contiene los archivos

Transfiera el archivo deseado al ordenador

Desconéctese.

Cuándo cargar archivos

Los archivos suelen llevar nombres que corresponden al número de producto de HP al que están dirigidos. Si el archivo que descarga tiene extensión “.exe”, es un archivo comprimido. Por ejemplo, el producto HP J3200A puede tener un archivo **j3200a.exe** que se extrae escribiendo **j3200a** [Intro].



Otros servicios de asistencia técnica de HP

Se ofrece asistencia telefónica gratuita de forma limitada a través del Centro de Atención al Cliente de HP (CCC) en su país/región:

| Norteamérica | | El Pacífico Asiático (continuación) | | Europa, Oriente Medio, África (continuación) | |
|-----------------------------|-----------------|--------------------------------------------|----------------------|-----------------------------------------------------|---------------------|
| Estados Unidos | 800-474-6836 | Taiwán | 02-2717-0055 | Israel | 09-8304848 |
| Canadá (Inglés) | 800-474-6836 | Tailandia | 662-353-9000 | Italia | 02 26410350 |
| Canadá (Francés) | 800-387-3867 | Vietnam | (84-8) 823 4530 | Lituania | +370 2 787333 |
| El Pacífico Asiático | | Europa, Oriente Medio, África | | Latvia | 800 8012 |
| Australia | (03) 8877 8000 | Argelia | +213 (0) 61 56 45 43 | Marruecos | +212 22404747 |
| China | (010) 6868-7980 | Alemania | 01805/25 81 43 | Noruega | 22 11 6299 |
| Corea: | | Austria | 0810-00 60 80 | Oriente Medio | +971 4 883 8454 |
| (Seul) | (02) 3270-0700 | Bélgica (Holandés) | 02 626 8806 | Países Bajos | 020 606 8751 |
| (Seul exterior) | 080-999-0700 | Bélgica (Francés) | 02 626 8807 | Polonia | +48 22 865 98 00 |
| Hong Kong SAR | (852) 2599-7070 | Dinamarca | 3929 4099 | Portugal | 21 317 63 33 |
| India | 1 600 112267 | Egipto | +202 5325222 | Reino Unido | 0207 5125202 |
| o | 011 6826035 | España | 902 321 123 | República Checa | 261 307 310 |
| Indonesia | 62-21-3503408 | Estonia | 0-650-5263 | República Eslovaca | ++421 2 68 20 80 80 |
| Japón | 0120-014121 | Federación Rusa: | | Rumania | 01 315 44 22 |
| o | 03-5347-3089 | (Moscú) | (095) 797-35-20 | Sudáfrica | 086-000-1030 |
| Malasia | 1800 80 5405 | (San Petersburgo) | (812) 346-79-97 | Suecia | 08 619 2170 |
| Nueva Zelanda | 09 356 6640 | Finlandia | 0203 47 288 | Suiza | 0848 80 11 11 |
| o | 04 499 2026 | Francia | 01 43 62 34 34 | Túnez | +216 1 891 222 |
| o | 03 365 9805 | Grecia | (+30) 10 607-3603 | Turquía | +90 216 579 7171 |
| Filipinas | (632) 867-3551 | Hungría | (06-1) 3821111 | Ucrania | (38044) 490-35-20 |
| Singapur | 6272 5300 | Irlanda | +44 207 512 5202 | | |

Cada CCC acepta llamadas durante el horario normal de oficina de HP para cada país/región. Este servicio sólo está destinado a responder preguntas básicas relacionadas con la instalación, configuración general, resolución de problemas y uso. Este servicio no entrega información de temas complejos sobre diseño de redes, consultoría, ajustes de funcionamiento y recomendaciones de configuración.

HP dispone de otros servicios telefónicos y servicios in situ que le proporcionan asistencia técnica experta. Los paquetes de soporte de HP, que puede adquirir a través de su distribuidor local, ofrecen una variedad de servicios, incluida asistencia técnica avanzada y disponibilidad las 24 horas. Otros servicios ofrecen soporte en diseño de redes, consultoría o soporte telefónico remoto. Para más información, póngase en contacto con su distribuidor u oficina local de ventas y asistencia técnica de HP.



Garantía de Productos de Redes de Hewlett-Packard

Ésta es la declaración de garantía del producto de red de Hewlett-Packard Company. Léala detenidamente para que entienda su nivel de cobertura. Conserve la factura original de compra junto con esta garantía y guarde esta documentación en un lugar seguro. Al presentar una reclamación de la garantía por un producto defectuoso, es probable que se le solicite la factura de compra del producto.

En los siguientes espacios en blanco escriba el nombre y número del producto, así como el número de serie o de identificación del producto. El número de serie o de identificación suele encontrarse en la parte delantera del producto o en la etiqueta del código de barras adherida al producto. El número podría ser como uno de los siguientes: SG51831701 o S/N US41400480 o A-3429-D3.

Nombre y número del producto: _____

Número de serie o de identificación del producto: _____

Declaración de garantía de Hewlett-Packard

PRODUCTO: Hubs, switches HP y sus accesorios

DURACIÓN: Vida útil (mientras conserve el producto)

1. HP garantiza el hardware, los accesorios y suministros HP contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante el período especificado anteriormente. Si el producto sufre desperfectos durante el período de garantía, HP, a su entera discreción, reparará o sustituirá los productos que resulten defectuosos. Los productos pueden ser nuevos o casi nuevos.
2. HP garantiza que el software HP no dejará de ejecutar sus instrucciones de programación durante el período establecido anteriormente debido a defectos en los materiales y en la mano de obra cuando se instale y utilice adecuadamente. Si el producto sufre desperfectos durante el período de garantía, HP sustituirá el soporte de software que no ejecuta sus instrucciones de programación debido a dichos defectos.
3. HP no garantiza que el funcionamiento de los productos HP será ininterrumpido y libre de errores. Si HP no estuviese en condiciones de reparar o sustituir el producto dentro de un plazo de tiempo razonable, según lo establecido en la garantía, reembolsará el precio de compra al cliente, previa devolución del producto.
4. Los productos HP pueden contener piezas regeneradas equivalentes a piezas nuevas en su funcionamiento.
5. La garantía entra en vigor a partir de la fecha de entrega o la fecha de instalación si el producto es instalado por HP. Si el cliente programa o retrasa la instalación de HP más de 30 días después de la entrega del producto, la garantía entrará en vigor el día 31 a partir de la fecha de entrega.
6. La garantía no se aplicará a defectos resultantes de (a) mantenimiento o calibración incorrecta o inadecuada por parte del comprador, (b) software, interfaces, piezas o suministros no proporcionados por HP, (c) modificaciones o usos no autorizados, (d) utilización fuera de las especificaciones ambientales del producto ni (e) preparación o mantenimiento inadecuados de la ubicación.
7. EN LA MEDIDA DE LO ESTIPULADO POR LAS LEYES LOCALES, LA GARANTÍA ANTEDICHA ES EXCLUSIVA Y HP NO OFRECE NINGUNA OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, ESCRITA U ORAL. HEWLETT-PACKARD RECHAZA EXPRESAMENTE LAS GARANTÍAS O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN, CALIDAD SATISFACTORIA Y ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO PARTICULAR.
8. HP asumirá la responsabilidad de daños tangibles a la propiedad por incidentes hasta un monto equivalente a 300.000 dólares o el monto real pagado por el producto sujeto a reclamación y los daños que supongan lesiones físicas o la muerte siempre y cuando una corte de jurisdicción competente determine que dichos daños han sido causados directamente por un producto HP defectuoso.
9. EN LA MEDIDA DE LO ESTIPULADO POR LAS LEYES LOCALES, LAS ACCIONES CONTENIDAS EN LA PRESENTE GARANTÍA SON LAS ACCIONES ÚNICAS Y EXCLUSIVAS QUE CORRESPONDEN AL COMPRADOR. SALVO LO INDICADO ANTERIORMENTE, HEWLETT-PACKARD NI SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE PÉRDIDAS DE DATOS, DE NINGÚN DAÑO DIRECTO, ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSECUENTE (INCLUIDO RENTABILIDAD O DATOS PERDIDOS) U OTRO DAÑO, YA SEA DE NATURALEZA CONTRACTUAL, POR CULPA O BASADO EN CUALQUIER OTRA FUNDAMENTACIÓN.
10. EN LA MEDIDA QUE LAS LEYES LOCALES EXIJA UNA DEFINICIÓN DE "GARANTÍA DE TIEMPO DE VALIDEZ" DIFERENTE DE LA ESPECIFICADA EN EL PRESENTE DOCUMENTO, SE SUSTITUIRÁ Y DARÁ PREFERENCIA A LA DEFINICIÓN CORRESPONDIENTE ESTIPULADA POR LA LEY.

PARA TRANSACCIONES DE BIENES EN AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA: LOS TÉRMINOS DE GARANTÍA CONTENIDOS EN EL PRESENTE DOCUMENTO, SALVO EN LA MEDIDA DE LO PERMITIDO POR LA LEY, NO SE EXCLUYEN, RESTRINGEN O MODIFICAN Y SE APLICARÁN, ADEMÁS DE LOS DERECHOS ESTATUTARIOS OBLIGATORIOS, A LA VENTA DE ESTE PRODUCTO A LOS CONSUMIDORES.



Cómo presentar una reclamación de la garantía

Si debe presentar una reclamación de la garantía, puede

- ponerse en contacto con el Distribuidor Autorizado del Servicio de HP o
- ponerse en contacto directamente con HP. Si se decide por esta última opción, llame a su Centro de Atención al Cliente de HP al teléfono correspondiente a su país/región especificado en la siguiente lista. También puede acceder a esta información a través de World Wide Web en: <http://www.hp.com/go/hpprocurve>

| Norteamérica | | El Pacífico Asiático (continuación) | | Europa, Oriente Medio, África (continuación) | |
|----------------------|-----------------|-------------------------------------|----------------------|----------------------------------------------|---------------------|
| Estados Unidos | 800-474-6836 | Taiwán | 02-2717-0055 | Israel | 09-8304848 |
| Canadá (Inglés) | 800-474-6836 | Tailandia | 662-353-9000 | Italia | 02 26410350 |
| Canadá (Francés) | 800-387-3867 | Vietnam | (84-8) 823 4530 | Lituania | +370 2 787333 |
| El Pacífico Asiático | | Europa, Oriente Medio, África | | Latvia | 800 8012 |
| Australia | (03) 8877 8000 | Argelia | +213 (0) 61 56 45 43 | Marruecos | +212 22404747 |
| China | (010) 6868-7980 | Alemania | 01805/25 81 43 | Noruega | 22 11 6299 |
| Corea: | | Austria | 0810-00 60 80 | Oriente Medio | +971 4 883 8454 |
| (Seul) | (02) 3270-0700 | Bélgica (Holandés) | 02 626 8806 | Países Bajos | 020 606 8751 |
| (Seul exterior) | 080-999-0700 | Bélgica (Francés) | 02 626 8807 | Polonia | +48 22 865 98 00 |
| Hong Kong SAR | (852) 2599-7070 | Dinamarca | 3929 4099 | Portugal | 21 317 63 33 |
| India | 1 600 112267 | Egipto | +202 5325222 | Reino Unido | 0207 5125202 |
| o | 011 6826035 | España | 902 321 123 | República Checa | 261 307 310 |
| Indonesia | 62-21-3503408 | Estonia | 0-650-5263 | República Eslovaca | ++421 2 68 20 80 80 |
| Japón | 0120-014121 | Federación Rusa: | | Rumania | 01 315 44 22 |
| o | 03-5347-3089 | (Moscú) | (095) 797-35-20 | Sudáfrica | 086-000-1030 |
| Malasia | 1800 80 5405 | (San Petersburgo) | (812) 346-79-97 | Suecia | 08 619 2170 |
| Nueva Zelanda | 09 356 6640 | Finlandia | 0203 47 288 | Suiza | 0848 80 11 11 |
| o | 04 499 2026 | Francia | 01 43 62 34 34 | Túnez | +216 1 891 222 |
| o | 03 365 9805 | Grecia | (+30) 10 607-3603 | Turquía | +90 216 579 7171 |
| Filipinas | (632) 867-3551 | Hungría | (06-1) 3821111 | Ucrania | (38044) 490-35-20 |
| Singapur | 6272 5300 | Irlanda | +44 207 512 5202 | | |

Al llamar tenga la siguiente información a mano.

1. número del producto, por ejemplo, HP J3200A
2. número de serie (por ejemplo, S/N US41400480) o número de identificación (por ejemplo, A-3429-D3)
3. descripción completa del fallo del producto
4. factura de compra del producto

Cuándo devolver la unidad defectuosa

Su Distribuidor Autorizado de Servicio de HP o representante del Centro de Atención al Cliente de HP le proporcionarán instrucciones detalladas sobre cuándo y cómo devolver la unidad defectuosa. Es importante que retire todos los accesorios o cables y conectores que pueda haber instalado o conectado a la unidad antes de devolver la unidad defectuosa. Como ejemplos de accesorios podemos citar:

- módulo tranceptor empotrado
- tranceptor externo
- fuente de alimentación redundante
- cable de red
- cable serie
- cable de alimentación

Consulte la Guía de Instalación suministrada con el producto para obtener más información sobre el desmontaje de accesorios, cables y cable de alimentación.

Advertencia:

Al retirar o instalar un producto o sus accesorios, siga las instrucciones generales de seguridad para la instalación especificadas en la Guía de Instalación suministrada con el producto para evitar lesiones o daños al producto o sus accesorios.

